

دو مقاله از و. رایبسون راجع به مختصات دوران کنونی

ترجمه: نازنین و یامین

مقدمه و معرفی

قدرتهای جهانی، فراکسیونهای مختلف سرمایه مالی، سیاستمداران و طبیعتاً توده‌های کارگر، شدیداً نگران آینده‌ای هستند که در پس‌هاله‌ای از ابهام، اوهام، اضطراب و پیچیدگی پنهان است.

آیا این یک بحران عمومی و جهانی است که کل بشریت را، به یک اندازه، متضرر نموده، یا بحرانی است که دامنگیر یک منطقه (یا مناطق) خاص، یک طبقه (یا طبقات) ویژه، یک ملت (یا اقوام، ادیان و ...) بخصوص شده‌است؟ مختصات و ویژگی‌های این بحران چیست؟ آیا اساساً راهی برای برون‌رفت از آن وجود دارد؟ چگونه؟ چگونه؟ چه فاکتورهایی نقش تعیین‌کننده خواهند داشت؟ آیا دامنه فقر، جنگ و بردگی مدرن، از این هم عمیق‌تر و گسترده‌تر خواهد شد؟ ... و خلاصه دنیا به کدام سو می‌رود؟ بربریت یا سوسیالیسم؟!

پاسخ به این سؤالات، مستلزم یک نگاه موشکافانه، دقیق، تاریخی و جهانی به دوره کنونی است؛ تا از این رهگذار، بستر لازم برای یک صف‌آرایی مستحکم طبقاتی فراهم‌تر شود و خطومشی مبارزه جاری و آتی، روشن‌تر گردد.

«ویلیام رایبسون» از کسانی که در این عرصه حرفهای زیادی برای گفتنی دارد. امید است سایر رفقا، که بر ضرورت و اهمیت این بحث - آنهم در شرایط حاضر - باور و تاکید دارند، با ترجمه و نگارش مطالب تکمیلی، به هر چه غنی‌تر شدن این بحث یاری رسانند.

معرفی

ویلیام رایبسون WILLIAM I. ROBINSON متولد 1959 و استاد جامعه‌شناسی در دانشگاه کالیفرنیا، سانتا باربارا است که تمرکز و تخصص‌اش روی اقتصاد سیاسی، گلوبالیزاسیون، ماتریالیسم تاریخی و تاریخ امریکای لاتین است. معرفی کوتاهی از او، از زبان خودش موجود هست. بعلاوه، مقالات متعدد وی در [وب سایت دانشگاهی](#) او و نیز [ویکی‌پدیا](#) در دسترس علاقمندان قرار دارد. لیست کتابهای او عبارتند از: *Promoting Polyarchy* (1996), *Transnational Conflicts* (2003), *A Theory of Global Capitalism* (2004), *Latin America and Global Capitalism* (2008), and *Global Capitalism and the Crisis of Humanity* (2014). بعضی از مصاحبه‌ها ([از جمله با Truthout](#)) و سخنرانیهای او از جمله «[اسراییل خاورمیانه و سیاستهای امریکا](#) (سلسله گفتار)»، «[بحران کاپیتالیسم جهانی](#)»، «[کاپیتالیسم جهانی و بحران بشریت](#)»، «[بشریت در بحران جهانی](#)»، «[پلیسی‌سازی کاپیتالیسم جهانی: بحران و کنترل اجتماعی](#)»، «[کاپیتالیسم جهانی و فاشیسم قرن بیستم](#)»، «[کاپیتالیسم جهانی و جنگ مستمر](#)»، «[کاپیتالیسم و خصوصی‌سازی تحصیلات دانشگاهی](#)»، در یوتیوب موجودند.

مقاله یکم: شورش جهانی ضد حکومتی: هرج و مرج بعدی؟

<http://revolutionary-socialism.com/wp-content/uploads/2018/05/rs-robinson-global-police-state-f11.pdf>

مقاله دوم: بحران انباشت و دولت پلیسی جهانی

<http://revolutionary-socialism.com/wp-content/uploads/2018/05/rs-robinson-global-revolt-f11.pdf>